

ELOFIZETÉS.

HELYBEN ES VIDÉKEN

Egy évre — — 120 kor.
Fél évre — — 60 kor.
Egy negyed évre 30 kor.
Egy óra — — 10 kor.

Nyitási költségek
megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 87.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Résvény-
Társaság.

Kovács Róbert-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 181.

Arad, 1919.

Főszerkesztő
Stauber József.

Csütörtök, október 16.

Wilson állapota javul.

Wilson állapota állandóan javul. A beteg már felülhet ágyában és tegnap ragaszkodott ahhoz, hogy néhány szenátor látogatását fogadja. Környezete azonban azt mondta neki, hogy egyiket sem lehetett megtalálni.

* *

Hétfőn megnyílik a felső kereskedelmi iskola.

Az aradvárosi fű felső kereskedelmi iskola felügyelő-bizottsága ma délelőtt dr. Angel István helyettes polgármester elnöklésével ülést tartott. Az ülés Gérecz Károly, Janesovics Ferenc tanárokat és dr. Deutsch Izst, dr. Messer Károly, dr. Gabos Jenő ügyvédek ötórás tanárokat alkalmazta.

A felügyelő-bizottság utasította az iskola igazgatóját, hogy lépjen érintkezésbe egy ajánlatot tevő román nyelvet tanító tanárral. Az előadások a kereskedelmi iskolában hétfőn kezdődnek meg az Illés-utcai elemi iskola helyiségében.

* *

Bérházak

a Ferenc József-városrészben

Gróf Sándor volt századosépítőmester beadvánnyal fordult a városi tanácshoz, amelyben bejelenti, hogy a Ferenc József városrészben a Munkás Orthon mellett három parcellát, 240 négyszögöl területen akar vásárolni, amelyre emeletes házakat akar építeni. A városi tanács a kérelmet véleményezés végett kiadta az építészeti bizottságnak, amely négyszögölenként 200 korona megváltási díjat hoz javaslatba. Legközelebb döntést is fognak az építőmester kérelme felett.

* *

Hivatalos órák a városnál.

Az egyik reggeli lap azt írta mai számában, hogy a városházán ismét életbe léptetik a délutáni hivatalos órákat, még pedig ezúttal 3-6-ig. A polgármester azt a felvilágosítást adta, hogy szó sincsen a mostani hivatalos idő megváltoztatásáról, még kevésbé arról, hogy a tisztviselők délután is bejárjanak hivatalukba, mert a tüzelő anyag hiánya folytán örülnek, ha délelőtt tudják a hivatalokat rendszeresen fűteni.

A francia szenátus ratifikálta a békeszerződést.

Páris. A szenátus egyhangulag elfogadta az Angliával és az Egyesült-Államokkal megkötött békeszerződést. A szavazásnál összesen 218 szenátor volt jelen, 217 a ratifikálás mellett szavazott, egy szenátor tartózkodott a szavazástól. A szavazás előtt Clemenceau beszédében így nyilatkozott a népszövetségről:

— Nem volt bizalmam a népszövetséghez, mert azt láttam, hogy a szövetség tagjai revolvert szegeznek egymásnak. A népszövetség csak akkor lehet életképes, ha akadnak férfiak, akik életképessé tudják tenni.

Bourgeois-hoz fordulva kijelentette Clemenceau, hogy ha azelőtti gúnyolódott is a pacifistákon, azért csodálta fáradozásait. A hágai békekonferencia munkája a háború óta megszorodott és most már a népszövetségre hárul. Beszédének további részében kijelentette, a háború annyi bajt okozott, hogy most már mindenütt belátják annak a szükségességét, hogy kiszabaduljanak ebből a borzalmas helyzetből. A munkásosztályt felszólítja, vegyen részt az új parlament munkájában. A munkások legyenek meggyőződve róla, hogy éppen úgy mehetnek mindent, anélkül, hogy magukat és Franciaországot nagy veszedelemnek tennék ki, mint annakelőtte a nemesiség és polgárság.

Csak katolikusok járhatnak a katolikus főgimnáziumba.

A nagyszombati Kormányzótanács tudvalevőleg engedélyt adott egy Aradon létesítendő római katolikus gimnázium felállítására. A kormányzótanács bizonyos feltételeket állapított meg és megbízta Veliciu Romulus dr. prefektust, hogy a feltételek értelmében a katolikus gimnázium megnyitására engedélyt adjon.

A prefektus arról értesítette a katolikus gimnázium igazgatóját, hogy az intézetbe csakis római katolikus vallású növendékek vehetők fel, miután a kormányzótanács az intézet létesítésével az aradi római katolikus ifjúságnak akart továbbképzési alkalmat nyújtani.

Ma délelőtt a római katolikus egyház küldöttsége megjelent dr. Veliciu Romulus prefektusnál, hogy átvegye a nagyszombati kormányzó tanács most megérkezett rendelkezését a római katolikus főgimnázium megnyitására vonatkozólag. A prefektus közölte a küldöttség vezetőjével, hogy a nagyszombati kormányzó-tanács engedélyezi az iskola megnyitását, azonban kiköti, hogy a gimnáziumba csak katolikus vallású hallgatók járhatnak.

A küldöttség tagjai a legnagyobb meglepődéssel vették tudomásul a kormányzótanács eme rendelkezését és kifejezték amaz óhaját, hogy a prefektúra útján egy kérvénnyel fordulnak a nagyszombati kormányzó-tanácshoz, amelyben ennek a rendeletnek a megváltoztatását kérik.

Dr. Veliciu Romulus prefektus erre megmagyarázta a küldöttségnek, hogy a kormányzó-tanácsot eme rendelet kibocsátásában az az intenció vezette, hogy a hitközség annak idején úgy fűtette fel a dolgot, mintha az iskolának mintegy 1000—1300 katolikus növendéke lenne és a kormányzó-tanács éppen erre való tekintettel engedélyezte a katolikus gimnázium megnyitását. Dr. Veliciu Romulusz elkérte az iskola hivatalos kimutatását arról, hogy pontosan hány katolikus és hány másvallású növendéke van a gimnáziumnak. A kormányzó-tanácsnak még vannak bizonyos előfeltételei, amelyeknek a teljesítéséhez fűzte az iskola megnyitását annak idején és ezen előfeltételek teljesítéséig tisztázódni fog ez az ügy is. Közölte a prefektus, a bizottsággal azt is, hogy a kormányzó-tanácsnak a mostani tankönyvek használata ellen nincsen kifogása, azonban egy szakértőből álló bizottság fogja felülvizsgálni az összes tankönyveket.

Megkezdődnek a beiratások.

Az összes községi és állami román és magyar tannyelvű — polgári és elemi iskolákban az 1919—20. iskolai évre a beiratások f. évi október hó 16., 17. és 18-ik napján délelőtt 8—12-ig és délután 3—5 óráig eszközöltetnek. Az összes iskolákban a tanítás október 20-án veszi kezdetét.

A következő iskoláknál az előadás nyelve román: 1. A központban a Kazinczy-utcában: a) községi elemi leányiskola 4 tanítónővel, b) községi elemi fiúiskola 4 tanítóval, c) községi polgári fiúiskola. 2. A Csutora-utcában: állami vegyes elemi iskola VI osztályossal. 3. Mihály utcában: állami vegyes elemi iskola IV osztályossal. 4. A Fűrj- és Gizella-utcai állami elemi iskolákban román tanulók részére külön osztályok állítanak fel. 5. Ségai községi vegyes iskolánál IV osztály, 2 román tanító és 2 román tanítónővel. 6. Gájban állami román iskola VI osztályossal.

A többi községi iskolákban az előadás nyelve magyar. Azok, akik a német tannyelvű iskolát kívánják látogatni, beiratkozhatnak a közművelődési palotában elhelyezett iskolánál azon célból, hogy megállapítható legyen a német anyanyelvű tanulók száma, hogy a szükséges intézkedés megtehető legyen.

A tankönyvek ugyanazok lesznek, mint a múlt években, minthogy a Consiliul Dirigente 1878—1919. számú határozatával azokat engedélyezte.

A Hasszinger- és Weitzer-utcai leányiskoláknál a beiratás helye a Hasszinger-utcai leányiskola, a többi iskolánál a beiratások az iskola épületében eszközöltetnek. A magyar tannyelvű polgári fiúiskolába járó tanulók a Ferenc-téri polgári iskolába iratnak be.

A gör. keleti és gör. katolikus román tanulók csak román tannyelvű iskolákba iratkozhatnak be. Ezen iskolákba beiratkozhatnak azok is, kik a román nyelvet meg akarják tanulni, mert ezekben a magyar nyelv kiegészítő nyelvként lesz használva. A községi női ipari iskolában szóló beiratások a Hasszinger-utcai leányiskolában eszközöltetnek. A női ipari iskolába

minden jelentkező tanuló tandíjmentesen vétetik fel. A polgári iskolák beiratási és vizsgadíjai a beiratást eszközölő igazgatónál tudhatók meg. Az állami és községi elemi iskolákban tanulók csak 50 fillér beiratási díjat fizetnek. Dr. Robu polgármester.

Művészet.

Camenzid Péter.

Hermann Hessének szenzációs könyve, a csodálatos szépségű Camenzid Péternek magyarra való átültetése általános szenzációt keltett a könyvpiacra. Sorra foglalkoztak a könyvvel a szépirodalmi lapok és a Nagyváradon megjelenő Magyar Szó, a vidéknek ez a legnépszerűbb szépirodalmi lapja a következőket írja a Camenzid Péterről: „Önvalomások, ha regény címet is visel a könyv. Alpesek fia paraszti sorsból nő a város fölé, de esetlenül Camenzid marad Zürichben is, Assisiben is. Valami nagy lelki harmatoságot cipelt utavalónak Nimilkonból és nem veszi el vándorlása közben üde hamvaságát. Nem tudni: pőze a nagyon nagy egészség, vagy igaz őszinteség? Hesse művészember. Károly József fordításán át legalább is a legemelkedettebb stílusművészek mutatkoznak.” A kiváló művet Károly József lapunk szerkesztője fordította és kapható minden könyvkereskedésben.

* Mignon Botti asszony a Hoffmann mesélben. Mignon Botti asszony, aki már eddigi pódiumi és színpadi szerepléseivel is kiérdemelte az aradi közönség tetszését és elismerését, tegnap este a Hoffmann meséiben az eddigiekénél is azebb, melegebb sikert aratott. A fiatal urinó tegnapi szereplésével nemcsak pompás hanganyagát és énektudását csillogtatta, hanem mint egy csodálatos tehetségű színésznő is meghódította a közönséget. Alakításai — azó sine rólá — nem voltak teljesen hibátlanok, de játékában sok helyen olyan tökéletességek csillantak ki, amelyeket csak egy igazi őstehetség produkálhat. Mozdulatai mindenkor plasztikusak, gesztusai kifejezők és rajtuk mindig friss kezeslenség, őszinteség érzik. Mozgásában olyan mélyreható formaérzék és olyan stílusérzék nyilvánult meg, hogy egyes jelenetei a legnagyobb tragikákat és legtökéletesebb táncművészeket juttatta eszünkbe. Botti asszony különösen a harmadik képből mint Antonia tökéletes illuziót tudott keltetni. A darab többi szereplői mindnyájan helyükön voltak, csak Kieffer Lajzát (Miklós) állította megint a színház túl nagy feladat elé. Szerepét R. Horváth Micinek kellett volna játszania, aki e szerepet már többször játszotta is. A kórus és zenekar jók voltak.

A prefektus elrendelte a román céglíratokat.

Veliciu Romulus dr. prefektus ma elrendelte, hogy az összes aradi cégtáblákat, üzleti felirásokat záros határidőn belül román nyelvű felírásokkal kell kicserélni. A prefektus a polgármesterhez intézte a kérdéses rendeletet, amelyben kötelezőleg elrendeli, hogy az üzletek cégtábláit és mindazokat a feliratokat, amelyek állandó jelleggel bírnak és rendeltetésüknél fogva nem tekinthetők ideiglenes felírásoknak, 15 napon belül román nyelvű felírással kell helyettesíteni. Kivételt képeznek a takarékpénztárak és biztosító intézetek, amelyek a magyar nyelvet is használhatják. Minthogy a cégtáblák elkészítése hosszabb időt vesz igénybe, a prefektus megengedi, hogy 15 napon belül ideiglenes román nyelvű feliratokat alkalmazhatnak, amelyek akár vászonból, akár más anyagból készülhetnek. Azokat a feliratokat, amelyeket különleges voltuknál fogva lehetetlen ideiglenes felírással ellátni, azonnal el kell távolítani.

A tizenöt napi határidő a vasuti állomásnál kezdődő és a Szabadság-téren végződő főútvonalra vonatkozik. A mellékutcákon levő cégeknek kivételesen megengedte a prefektus, hogy cégtábláikat és felirataikat 30 nap alatt változtassák meg román nyelvre. A román nyelvű céglíratokat és táblákat az ideiglenes pótlásra engedélyezett határidő utáni hatvan nap múlva kell mindenkinek kifüggeszteni. A rendelet betartását szigorúan ellenőrzik és szigorú büntetésben részesül az, aki annak nem tesz eleget.

A falragasszerű felírások tárgyában is rendeletet küldött a polgármesternek Veliciu Romulus dr. prefektus. A rendelet meghagyja, hogy mindenféle nyomtatványt, vagy nyomtatott felírást, amely bármely nyilvános helyen kiragasztásra, vagy kirakatokban közszemlére kerül, szóval az összes nyomtatott közlemények, amelyek a közönség tájékoztatására szolgálnak, elsősorban helyes román nyelven kell közölni és csak másodsorban következhetik a magyar, esetleg más nyelvű szöveg. De akkor is a más nyelvű szövegeknek teljesen hűnek és szigorúan azonosnak kell lenni a román szöveghez. Ezt a rendeletet nyolc napon belül végre kell mindenütt hajtani és a jelenleg kifüggesztett hirdetményeket, a fenti módon elkészített új nyomtatványokkal pótolni. Ennek a rendeletnek a megszegése, nevezetesen ha a román szöveget nem adják vissza teljes hűséggel és eredetiséggel, kihágást képez és rendőri büntető eljárást von maga után.

Tisza István gyilkosa: Pogány József.

Tisza István meggyilkoltatásának ügye még mindig erősen foglalkoztatja a magyar közvéleményt. A proletárdiktatura alatt a gyilkosságról szóló aktákat megsemmisítették. Most ismét megindult a vizsgálat, azonban nagyobb erélyvel, mint ahogy eddig csinálták. Hozzájárul a gyilkosság megvilágításához az a sok új nyilatkozat és adat is, amely csak most kerül napfényre. Ezek közé tartozik Hock Jánosnak, a Magyar Törökvis munkatársa előtt tett nyilatkozata, amelyben teljes határozottsággal Pogány-Pollák Józsefet, a katonatanács elnökét nevezi meg Tisza István gyilkosaként.

— Az én egyéni befolyásom, — mondotta Hock János — megszünt Károlyira az ujesztendőt követő első hetekben. Ez időtől kezdve Károlyi tölem mindjohban eltávolodva, Kunfi személyes befolyása alá került.

Majd Tisza István került szóba.

— Hát ha mindenáron tudni akarja, hogy ki gyilkolta meg Tisza Istvánt, megmondom... Pogány József ölte meg.

Pillanatnyi csend következett.

— Igen, — ismételte újból — Tisza Istvánt Pogány gyilkolta meg.

Halálraítelt bolsevista vezérek.

A müncheni törvényszék most ítélte a gyilkossággal vádolt müncheni bolsevisták ügyében. Hat főkolompot 1—2-szeres gyilkosságért halálra, 7 vezért pedig 10—15 évi fegyházra ítélték. A vádlottak nyugodtan fogadták az ítéletet. A tárgyalás alatt katonaság vette körül az épületet, a foglyokat autón vitték, melyet katonai autók fegyveres erővel fogtak közre. (Daily Telegraph.)

Kik fizetik a legnagyobb lakói díjat.

A városi tanács legutóbbi ülésén foglalkozott a régebbi idő óta Aradon lakó, de még illetőséget nem nyert idegenek honosítási kérelmével. A tanács több régi aradi lakos honosítási kérelmét teljesítette, azonban mindegyikre tekintélyes összegű lakói díjat rőtt ki. A legmagasabb lakói díjat a következők fizetik: Färber Lajos 5000, özy báró Bohus Lajosné 2000, Brandesz ékszerész 1500. A díjakat Pál 1900 kapták.

* Béldi—Fehér kiváló operettjének, a Katalinnak pénteken lesz a reprise. A nagyon szép zenéjű és ötletes szövegű operett, amely hosszú időn át volt állandó műsorszámba a budapesti Népszínháznak és a vidéki színpadoknak, kétségtelen, hogy Aradon is nagy sikert ér el. A két főszerep Z. Várady Margit és R. Horváth Mici kezében van. Ma este a Baskolnikovot ismétli meg a társulat. Szombat délután Romeo és Julia, vasárnap délután pedig a Nebántsvirág van műsorra tűzve.

Jegessy főügyész megmarad állásában

Egy délutáni lap híradása nyomán mi is megirtuk, hogy dr. Jegessy Károly városi tiszti főügyész banyújtotta az állásáról való lemondását a polgármesternek. Dr. Robu János polgármester annak a közlésére kérte fel lapunkat, hogy a délutáni lap híradása téves volt, amennyiben dr. Jegessy főügyész nem bocsátotta rendelkezésre állását. Készséggel adunk helyet a polgármester megnyugtató kijelentésének és bizonyára mindenki örömmel látja továbbra is felelősségteljes állásában a város mostani főügyészét.

* Az Iglói diákok az Apollóban. Farkas Imre bájos és hangulatos operettjét, az Iglói diákokat csütörtöktől kezdve filmen is élvezhetjük az Apollóban. Az Iglói diákok a színpadon nagy sikert ért el, a közönség szerelete és elragadtatása kísérte e bájos operettet a diadal útján, dallamos muzsikája pedig még ma is a fülkékben cseng. A film még tökéletesebben adja vissza a darab szépségét és megkapó hangulatát. A legszebb magyar filmek közé tartozik a kedves, színpompás kép, melyet az Apollo az operett eredeti zenéjének kíséretében fog bemutatni.

* Csavargólány. (Új műsor az Urániában.) Az Ambrozio olasz filmgyár remekét, a Csavargólány nagystílű filmjét csütörtökön mutatja be az Uránia. Csodás művészetrel van kiállítva ez a film, a mesés szövege rendkívül érdekes, a szerepeket pedig a legjobb nevű olasz művészek játsszák. A főszerepeket a népszerű Fernando Negri kreálja.

— A pénzügyigazgató fogadó napjal. Arsenovici Gyula pénzügyigazgató a következők közlését kéri: Különböző hivatalos munkálatokkal elfoglalva lévén csak a következő napokon fogadok magán feleket: Hétfő, szerda és pénteken délelőtt 10—1. Ezenben a különböző ügyvezető főnökök mindennap délelőtt 10—1 óráig.

Esett a lei a Városi-kávéházi börzén.

Az aradi városi börzén, ahogyan a Városi Kávéházi egészen jogosan nevezhetjük, az utóbbi időben a lejtel való spekuláció dominálja a helyzetet. A kávéházban egymásnak adják az asztalok mellett a helyet a felhajtók és ügynökök. Az előbbieket szimatolják ki, hogy kinél takarékos a lei, az utóbbiak kötik meg az üzletet. Mondanunk sem kell, hogy mindkét csoport naponta busás jövedelmet vágyzobra. Eddig ugyanis állandóan emelkedőben volt a lei értéke, sőt annál legutóbb még is iránk, budapesti és bécsi mintára Aradon is elérte a 4.50 koronás kurzust a lei.

Két nap óta azonban bizonyos hanyatlás tapasztalható az aradi leibörzén. Az oka ennek még nem tudható, lehet hogy csupán a spekuláció mesterséges manőveréről van szó, elég az hozzá, hogy teg-

nap az egész nap folyamán 3.40 koronáért keltek el a leitek. Sőt az esés ma is folytatódott s míg reggel 3.20 koronát adtak leiert, délben már 2.90 koronás volt a kínálat. Lehetséges, hogy amint fentebb is említettük, pusztán mesterséges lezoritással állunk szemben. De valószínűbb az a magyarázat, amely szerint az elfajult üzérkedésben momentán nagyobb a kínálat, mint a kereslet.

Az entente jegyzéke Romániához.

Páris. A lapok jelentik: A legfőbb tanács jóváhagyta azt a Romániához intézett jegyzéket, amely foglalkozik az antant és Románia között fölmerült vitás kérdésekkel s annak a reménynek ad kifejezést, hogy a nehézségek rövidesen meg fognak szűnni és hogy Románia a szövetségesekkel teljes egyetértésben fog eljárni.

— **Betűrés.** Az elmúlt éjjele ismeretlen tettesek betörték Steiner Fülöp József főherceg-uti kőfaragó udvarába, ahol a kőfaragó kopáját szétjelszedték és értékeesebb alkatrészeit elvitték. Steiner a lopást bejelentette a rendőrségnek.

— **Elyogyzás.** Jankovits De-neter és Dobos Mariska jegyzetek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Árlejtes városi föltek bérbeadására.** A városi gazdasági szék közhírré teszi, hogy a hó 20-án 4 órakor a városi háza tanácsstermben ismét több városi parcellát fognak árlejtes útján bérbeadni. Az árlejtes feltételek a gazdasági tanácsnak hivatalában megtekinthetők.

— **Uj ügyvéd Aradon.** Dr. Müller Vendel László az Aradvármegyei Sváb Nemzeti Tanács elnöke ügyvédi irodát nyitott Aradon Erzsébet-körút 30. sz. a.

— **Zempléni Árpád meghalt.** Budapestről jelentik, hogy Zempléni Árpád, a nagy magyar író és turáni kutató 54 éves korában meghalt.

— **Zerkevitz és más uj kották érkeztek Deákhoz,** Forray-utca.

— **Táncoktatás a városligetben.** Thèmes Béla okl. táncitanító a második tánc-kurzust folyó hó 21-én, lehet este kezd. Beiratkozni lehet esténként a tánciskolában.

— **A jéggyár tovább működik.** Hivatkozással a tegnapi hirdetményünkre, tisztelettel értesítjük a jégfogyasztó közönséget, hogy a jéggyár továbbra is üzemben marad. Jéget a gyárban — Vásár-tér vágóhid mellett — reggel 7-től este 6-ig korlátlan mennyiségben lehet kapni. Arad város gépüzemei.

— **Értesítés.** Hesz Gyula okl. táncitanító tánciskolája folyó hó 19-étől megnyitja a Kráspin-teremben Deák Ferenc-utca 28. sz. Beiratkozni Keppich papírüzletében, vagy a tánciskolában d. u. 4-8-ig lehet.

Könyvtárakat, hangjegyeket és bélyeggyűjteményeket magas áron vesz Kerpel.

Felszámolnak a román imperium alatt levő jegybankfiókok.

Az Osztrák Magyar Bank 1920 január elsején megkezdte felszámolását. Privilegiuma ez év december 31-én lejár és ezzel be is fejezte működését. Megszűnik, mert privilegiuma illuzóriussá válik, minthogy új bankjegyeket most már nem bocsájthat ki. Az Osztrák Magyar Bank a fehérháti bankjegyek kibocsájtása óta már nem is bocsájtot új bankjegyeket, csupán legutóbb kétszázötven millió korona értékű nyomtatott, hogy a megszállott területekről felszállított fehérháti bankjegyek becserélését eszközölhesse.

A január elsején kezdődő felszámolási műveletre, amely előrelátva másfél évig fog eltartani, az összes fiókintézetek is megteszik az előkészületeket. A román imperium alatt levő fiókintézetek felszámolását, illetve a felszámolás előkészítését Hiemesch Frigyes főfelügyelő, az Osztrák Magyar Bank nagyváradi fiókjának főnöke fogja vezetni és ő fogja vezetni a felszámolással járó összes tárgyalásokat is.

A román imperium alatt levő területek többi fiókjának megszűnésével, minden bizonnyal a bukaresti Banca Nationale fogja az Osztrák Magyar Bank szerepét betölteni, mennyiben ez a bank gondoskodik a bankjegyek pótlásáról és a forgalombahozataláról. A csehek által megszállott területen már két új bank alakult és a cseh-szlovákok átvették ott az Osztrák Magyar Bank fiókjait, sőt már pénzeket is nyomattak. Különbözn pedig a csehek is koronákban számítanak. Most szándékoznak 1 és 2 koronás bankjegyeket nyomtatni. Hasonlóképpen jártak el a lengyelek, akiknek már szintén van bankójuk, sőt már-kájuk is.

Adj a totnak szállást...

Mulatságos lakásügyet tárgyalt ma dr. Széll járásbíró, amely jellemző a mai lakásviszonyokra.

Jellineck Ida Madách-utca 1. szám alatti lakos férjével és két gyermekével néhány hétre eltávozott Aradról és lakását a rövid időre bérbe adta Régeri Józsefnek, aki feleségével és két gyermekével azonnal be is költözött az egy-szoba-honyhás lakásba. A lakást azzal a szigorú kikötéssel adta át az albérlőnek, hogy hazaérkezése után kötelessé azonnal kiköltözni a lakásból.

Jellineckék rövidesen vissza is érkeztek, azonban a bérlő semmi körülmények között sem volt hajlandó a lakást kiüríteni. Jellineckék, mert nem maradt más választásuk, szintén beköltöztek a lakásba. A kis szobában most már nyolc személy lakott és a két család között állandó volt a civakodás, amely sokszor a tettlegességig fajult. A járásbíró előtt egész halmaza fekszik az egymás elleni felfelmentéseknek és dacára a kellemetlen együttélésnek, a lakótársak egyike sem akart lemondani a lakásról.

Az ügy végül a lakbérleti bizottság elé került, amely ma foglalkozott a furcsa lakással. A bíróság érdemleges határozatot nem hozott, hanem elrendelte a bizonyítás kiegészítését.

— **Ingyenes munkaközvetítés.**

Az aradi hatósági munkaközvetítő (Szt. István-u.) heti kimutatása szerint foglalkozást kaphatnak asztalos, faesztergályos, kádár, bog-nár, lakatos, bádigos, érényomó, kötélgyártó, férfi és női szabó, fő-molnár, cukrász és kéményseprő segédek, továbbá kocsisok. — Foglalkozást keres 54 ipari szakmunkás és 14 kereskedelmi alkalmazott és magántisztviselő. — A szülők különös figyelmébe ajánlja az intézet, hogy különböző ipari szakmákban igen előnyös feltételek mellett helyezhetők el tanoncok.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 16-án:

Raskolnikov.

APOLLO URANIA.

Ma, 16-án:

Iglól diákok. Csavargóleány.

A szerkesztő távollétében a szerkesztésért

KAROLY JÓZSEF felel.

Házmesterné

Állást keres ki több évig mint házmesterné volt, bővebbet:

Riedl F. és társa ségnél
Boros Béni-tér 22. szám. 5648

Vennénk

2200 m. 9 kg-os
sint iparvágányhoz.

Bihar-Béli Uveggyár,

Bél, Bihar m. 5858

Veni Sancte a katolikus főgimnáziumban.

A r. kath. gimnázium növendékeinek ma volt a Veni Sancteja a minoriták templomában, amelyet zsufolásig megtöltöttek a növendékek és hozzátartozóik. Az ünnepélyes misét Lakatos Ottó dr. minorita házfőnök celebrálta fényes papi segédlettel.

Az előadások a kath. főgimnáziumban csak hétfőn reggel kezdődnek meg, mert az iskolaépület kitározásával csak ekkorra lesznek készen. Az intézetbe összesen 850 növendék iratkozott be. Az első osztályban három, a többi osztályokban két párhuzamos osztály lesz, csak a nyolcadikban összesítik a növendékeket egy osztályba.

Szabad a cukor- és petróleum-kereskedés.

Arad város közélémezési bizottsága a cukorral való kereskedést az arra iparjoggal bíró kereskedők részére szabaddá nyilvánítja. Erről értesítette az ármegeállító bizottságot azzal, hogy a cukor árát esetről-esetre állapítsa meg.

Arad város közélémezési bizottsága a petróleummal való kereskedést szabaddá teszi az arra iparjoggal bíró kereskedők részére azon kikötéssel, hogy első sorban is Arad város lakossága látandó el és csak azután vihető ki a petróleum Aradról és akkor is csak a közélémezési bizottság engedélyével. Az ármegeállító-bizottságot erről azzal értesítették, hogy a petróleum árát esetről-esetre állapítsa meg és ügyeljen arra, hogy a megállapított árakat ne lépik túl.

Apró hirdetések.

Levelezés.

ARAD jellegű levelek a kiadóhivatásban. 5345

PELÉTELLEN szép, fiatal, fiatal barátnét keresek, aki saját lakással rendelkezik. Kifolyólag támogatást. Leveleket „1000” jellegűre a kiadóba. 5777

KÉT JOBARAT 2 fiatal független hölgy északkelet felé ismeretséget keresi szabad idejüket kölcsönösen tölteni végett. Leveleket „1000” jellegűre a kiadóba. 5854

MELYK gazdag urisember leánya bőkezű barátja magas bérrel keresi. Még nem kész jellegűre a kiadóba kérem jellel. 9558

INTELLIGENS fiatal ember, fiatal szép és csinos uris barátiságot keresi, kit anyagilag támogatás. Leveleket „Nem fogja megbánni” jellegűre találkozási hely megjelölésével pontos dőlő a kiadóba kérem. 5879

Alkalmazás.

ACHESTER, ki kerégyártásba is ért, erősbeművel alkalmazható, ugyanott két drb. VASKALYHA is fűtéshez megvételekre kerestek. Karis Zsigmond és Márton, Arad, Beres Béni-tér 21. 5844

REKAMCSOK fix fizetéssel és %-al felvételnek az Expressnál, Eötvös-utca 12. szám. 9558

ÜGYES varrónő, aki szabó segéd és tanuló leány azzal felvétel. Cim a kiadóba. 5867

ISZTÁTONÓ és egy kőmunkás felvételre keresek, ki a román nyelvet is bírja, alkalmazást nyar György Menyhegyi cégnél. 5788

PINCENESTER, aki vidékre is elmenni, a bor- és pincokészítésben jártassággal bír, magas fizetéssel felvétel. Angster Miksa, Petőfi-utca 1. Jelentkezni lehet naponta 12-2-ig. 5891

URILEANY, több nyelvismerettel tárgyalgató, pártártnak, esetleg nevelőnő állást foglaln. Cim A. Muresin, Miksa Kelemen-u. 2-10. 5837

Lakás.

VAMTISZTVISELŐ keres egy aszpa batorozott asztalt Beres Béni-tér és az állomás között, József főherceg-utca, országos család, esetleg teljes ellátással. „Jól fizet” jellegűre ajánlatokat a kiadóba kérek. 5849

VII. OSEVALYOS diák f. h. 20-40 batorozott asztalt keres. Cim Lipót-utca 24. sz. 5861

Vétel és eladás.

EGY keveset használt új férfi télikabát eladó. Weitzer János-utca 19., papírüzlet. 5849

ÉPÜLETYÁ, nyulakozó, ajtó, ablak és kályha eladó. Beres Béni-tér. 5850

KÜLÖNFÉLE butorok eladók. Megtekinthetők délután 3-6-ig. Varjassy Lajos-utca 71. 5847

BOHN-FÉLE VILÁGHIRÜ szabadalmaztalt dupla fűzős csapó megkeresett. Kapható Mitter Józsefnél, a vegygyárral szemben, a kertesi várnál. 5719

TMSO és KÉNMAJ eladó körül 250 kgram napi árban az. Szabó István szőlőbirtokosnál Pankota. 5859

ELADÓ egy aszalonberendezés, konyhaszék, fűzőkád, hosszú férfi utasbunda, szék, nagy kutyára, egyszerű kárpenterek. Megtekinthetők naponta d. n. 2-4-ig Ferdinánd-u. 1., I. e., balra. 5866

JOKAI 100 kötet Nemzeti kiadás vörösvízben kötésben, Vas Gereben 13. Sakspeare 6, Athenum 42 kötet, Révai lexikon 14, Telnai világtörténet 6 kötet eladó 4500 koronáért csakis komoly vétőknek. Reflektánsok adják le címüket a kiadóba. 5857

KITÜNŐ HANGU zongora eladó. Deák Ferenc-u. 43., ajtó 23. 5868

EGY KOMPLETT mahagani obázó és egy hálgözbe bater eladó. Belsőpachert-utca 19. 5862

ELADÓ 2 ablakra való függő és 1 villany vasaló. Cim „Express” Eötvös-utca 12. 9558

GYÓGYKOVACSI MŰSZER eladó. Weisz Domokos-u. 2., ajtó 3. 9563

50% TÖZELŐ ANYAG MEGTAKARITÁS érhető el a szab. hálgöz fűtő szerényekkel. Felismeri Pék István lakatos, Flória-u. 40. 5863

CEMENTLAPOK padlásra és kátrány eladó. Kiser Ferenc igazg. biz., Krisztyán. 5871

ELADÓ egy kis görény és nyest bos, egy fekete pasztó és fehér nyulakör női kalap, magas szára 37-es női cipő. Erzsébet-körút 24., I. emelet balra. 987

LEGJOBB GUMMÓVÁSZERKEKET ajánl Dr. Földes és Habsz gyógyszerészek Arad. 3350

ZONGORA kárban levő, hosszú, olcsón eladó. Ruzsonyi ügyvédség, Világos. 5734

FORRASZTÓ kámpót megvételekre keresünk. Ajánlatot a kiadóba kérünk. 5000

NAGY PERZSA vagy Szamira szőnyeget, antik aszalongarnitúrát és régiességket veszek. Leveleket kérem „Szőnyeg” jellegűre. 878

CREOLIN állatgyógyászati cölókra kapható. Vojtek és Weisz drogeriában. 5811

Ingatlan.

MÁSANHAZ ingatallal, nagy kerttel, eladó. Sága, Vas Gereben-utca 12. 5837

DEÁK FERENC-U. 20a. sz. ház eladó. Bővebbet a tulajdonosnál: Kiss Ernő-utca 9., földszint. 5789

EMELETES BÉRHÁZ elfoglalható lakással eladó. Értékesbetűn Wassóvári-utca 15., emeleten. 5806

Különféle.

BOROS PINCE a hegyaljai közelében kiadó. Bővebbet Radnai-ut 26. 5855

JÖVENDŐLNIAstrelégivel csak Stampfl búvármester képe. Miksa Kelemen-u. 24. sz. 5864

Az ószentannai

tanítónői állás

betöltendő. Évi fizetés 800 korona, szabad lakás; eszköltségek cseten államszolgálat kaphatók. 5853

róm. kath. iskolaszék.

Keresek

lehetőleg azonnali megvétele egy 50-60 HP. új stabil üzemiállapotban lévő gőzgépet ugyanazok üzemiállapotban lévő fűtőszekertet (gátert). Cim:

Berkes Zoltán
fakereskedő, Gyulafehérvár
Közvetítést megjelölés díjazak. 5835

Olajos fa és vas-hordókat vesz Meer Mór és Fia.

Használt

„Cognac” üvegeket minden nagyságban és mennyiségben a legmagasabb árban veszünk. „Express” iroda, Eötvös-u. 12. 9553

Tűzifa

utalvány nélkül prima bükki és cserhasáb, valamint elsőrendű cserdörög cölókat fűrészelt állapotban és a fűrészelési díj legolcsóbb felszámitása mellett kapható, házhoz szállítással legolcsóbban gondoskodunk, gyűjtés ingyen. 5869

Obláth Béni

fakereskedő, 5899
vált gyűjtés Zelenaki-főbe uradalmi fakaktár,
Nagyvárad-ut 12.

Gyulavári uradalomban

(Békés megye) betöltendő f. év október 1-re: 5861

- 1 főgépész,
- 8 géplakatos (asztorgolyos és ótáshez is kell értelműk),
- 1 malári,
- 1 malom kulcsári (vamos),
- 6 gépkezelői (gőzkezelő és csőplőhöz),
- 1 Diesel motor kezelői,
- 1 kovács mestari,
- 1 kovács segédi,
- 1 kerégyártó mestari,
- 1 kerégyártó segédi állás.

Pályázatok a fizetési igények megjelölésével, képesítés és eddigi alkalmaztatás leírásával de bizonyítványok nélkül

a jószágfelügyelőséghez

Keresünk azonnali belépésre

egy komoly **almolnárt** és egy **molnársegédet,** 5862

lik már nagyobb malmekben dolgoztak. Bizonyítvány másolattal felvezetett ajánlatokat, vagy személyes bemutatkozást kérünk.

Reisner-malom, Gyula.

Borkereskedők és szőlőbirtokos urak szives figyelmében. 9541

Baumann Lajos

kerde kereskedőnél
ARAD, Szabadság-tér 11. sz.

Gyors és megbízható

„Adria”

kelmelelt, vegyártott és gőzmosó, 48 óra alatt bármilyen szára, akadály nélkül fest. Legjobb tisztító és mos. Gyár: Szarvas-utca 8. Gyűjtőtelepek: Forrai-utca, román-épület és Weitzer János-utca, Minorita-palota.

5872 Gyász esetekben azonnal.

Tűzifa utalvány nélkül

bükk cserhasáb vagy cserdörög cölókat fűrészelt állapotban és a fűrészelési díj legolcsóbb felszámitása mellett kapható, házhoz szállítással legolcsóbban gondoskodunk.

Szimányi Testvérek

fakereskedők, 307
Radnai-ut 27-31. száma.

Sertés betegségek elleni szer „Sual”

kapható Wajdits gyógyszerárban
1/2 Kg. 8 korona 3471
József főherceg-ut 11.

Haás és Simon

szállítási vállalata
ARAD, Vörösmarty-utca 2. sz.

Közüztetéseket, vasúthoz ki és be-

fuvarozás, továbbá vidékre való szállítások felelősség mellett jutányos árárt eszközöltetnek. 9585

Durva, érdes,

megharmitt kezet pár nap alatt szabadba hoz, fehérré, simává tesz a

R. A. kézfimító.

Kézre 5 fejle... 15 korona 3472
Szűrés nappalra ... 30 korona

Készíti: Rezsnyay gyógyszerár.
Vezetője: Asmány Gyula gyógyszerár.

Arad, Szabadság-tér és Eötvös-utca sarkán.

Mindenki saját maga

készítheti el a legdivatosabb ruháit vagy kezűmjét, ha a hozzá való szabásmintákat

nálam szerez be. Bármily alkalmi, házi, vagy egyéb toalettikre való szabásminták a legújabb párisi és bécsi modellek után jutányos árárt kaphatók. Toalettik és kezűmők rendelésre izlésesen és jutányosan szintén elkészülnek. 9581

Jäger József
modell női ruha készítőnél.
Weitzer-utca 2. (Minorita-palota.)

Megnyit

Himler Rezsín és Társa

uri, női és baba fehérneműket varrodája és nagy raktára
ARAD, Weitzer János-utca 2. sz.
(Minorita-palota.)

Izléses, pontos munka! — Szoldó frak. Allandó raktár, kass férfi, női és baba-fehérneműekben. 9589

Márton Jenő,

fűszer és gyarmatáru nagykereskedése

Erzényi-utca és Tökölly-tér sarkán 9536

Allandóan legjobb minőségű fűszer és gyarmatáruk kis és nagy mennyiségben jutányos árárt pontos kiszolgálás mellett kaphatók. Kékkítés üveget dr. kény. 1 koronáért vesz.

Kifutó fiu

jó fizetéssel felvétetik.